

# INFORMATION ZUR

Information to / Information de

# EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



**Genehmigungsnummer:** e4\*540/2014\*540/2014A\*0045\*01

Approval number /  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen:** e4 A000045

Approval sign /  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** 1694

silencer type / silencieux type

**Hersteller:** REMUS Innovation GmbH

Manufacturer/  
fabricant

Ruhmannstraße 11  
A-8570 Voitsberg

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.  
*SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.*

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.

*Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.*

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014  
Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist / Vehicles for which the replacement silencing system is intended

<b>Fahrzeug / Vehicle</b>		
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	Volkswagen	
Typ / Type	AU	
Allgemeine Handelsbezeichnung(en) / General commercial description(s)	GOLF	
Fahrzeugklasse / Category of vehicle(s)	M1	
Nummer der EU-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung / EU whole-vehicle type-approval number	e1*2007/46*0623*..	
Ab Baujahr / from model-year	a: 08 / 2016	e: 12 / 2016
	b: 10 / 2013	f: 12 / 2016
	c: 10 / 2013	g: 12 / 2016
	d: 01 / 2016	
<b>Antriebsmaschine / Power plant</b>		
Hersteller des Motors / Manufacturer of the engine	Volkswagen AG	
Baumusterbezeichnung des Herstellers / Manufacturer's engine code	a: CJXG	e: CJXD
	b: CJXC	f: DJHA
	c: CJXB	g: DJHB
	d: CJXE	
Nennleistung maximal [kW bei 1/min] / Maximum net power [kW at 1/min]	a: 228 / 5800 - 6500	e: 213 / 5400 - 6500
	b: 221 / 5500 - 6200	f: 228 / 5500 - 6500
	c: 206 / 5100 - 6500	g: 213 / 5400 - 6500
	d: 195 / 5350 - 6600	
Hubvolumen [cm <sup>3</sup> ] / Engine capacity [cm <sup>3</sup> ]	1984	
Auflader / Pressure charger(s)		
Luftfilter / Air filter	Originalteil(e) / original part(s)	
Ansaugeräuschkämpfer / Intake silencer(s)		
Auspuffschalldämpfer / Exhaust silencer(s)	siehe Teile der technischen Einheit / see parts of the separate technical unit	
Katalysator / Catalyst	Originalteil(e) / original part(s)	
Partikelfilter / Particulate Trap(s)	nicht zutreffend / not applicable	

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014  
Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist (Fortsetzung) / Vehicles for which the replacement silencing system is intended (continuation)

<b>Kraftübertragung / Transmission</b>	
Art [Typ] / Type [Type]	mechanisch [Handschtaltung ww. automatisch mechanical [manual optionally automatic]
<b>Weitere Angaben / Additional details</b>	
Teil(e) der technischen Einheit (gemäß Beschreibungs- bogen Nr. 1694/01) / part(s) of the separate technical unit (acc to information document no. 1694/01).	[1] Abgaskrümmter (Originalteil) / exhaust manifold (original part) [2] Katalysator (Originalteil) / catalyst (original part) [3] Vorschalldämpfer (Originalteil) ww. Remus Vor- schalldämpfer Typ 1695 [e4] A000046 / front silencer (original part) optionally Remus front silencer type 1695 [e4] A000046. [4] Austausch-Endschalldämpfer vom Typ 1694 [e4] A000045 mit variabler Geometrie (Auspuff- klappen) / replacement rear silencer of the type 1694 [e4] A000045 with variable geometry (exhaust flaps).

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014  
Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist / Vehicles for which the replacement silencing system is intended

Fahrzeug / Vehicle		
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	AUDI	
Typ / Type	8V	
Allgemeine Handelsbezeichnung(en) / General commercial description(s)	A3 S3 A3 Cabriolet S3 Cabriolet	A3 Limousine S3 Limousine A3 Sportback S3 Sportback
Fahrzeugklasse / Category of vehicle(s)	M1	
Nummer der EU-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung / EU whole-vehicle type-approval number	e1*2007/46*0607*..	
Ab Baujahr / from model-year	a: 08 / 2016 b: 11 / 2012 c: 11 / 2012 d: 05 / 2014	e: 06 / 2016 f: 06 / 2016 g: 06 / 2016 h: 05 / 2014
Antriebsmaschine / Power plant		
Hersteller des Motors / Manufacturer of the engine	AUDI AG	
Baumusterbezeichnung des Herstellers / Manufacturer's engine code	a: CJXG b: CJXC c: CJXB d: CJXF	e: CJXD f: DJHA g: DJHB h: CJXF
Nennleistung maximal [kW bei 1/min] / Maximum net power [kW at 1/min]	a: 228 / 5800 - 6500 b: 221 / 5500 - 6200 c: 206 / 5100 - 6500 d: 210 / 5300 - 6200	e: 213 / 5400 - 6500 f: 228 / 5500 - 6500 g: 213 / 5400 - 6500 h: 210 / 5300 - 6200
Hubvolumen [cm <sup>3</sup> ] / Engine capacity [cm <sup>3</sup> ]	1984	
Auflader / Pressure charger(s)		
Luftfilter / Air filter	Originalteil(e) / original part(s)	
Ansaugeräuschkämpfer / Intake silencer(s)		
Auspuffschalldämpfer / Exhaust silencer(s)	siehe Teile der technischen Einheit / see parts of the separate technical unit	
Katalysator / Catalyst	Originalteil(e) / original part(s)	
Partikelfilter / Particulate Trap(s)	nicht zutreffend / not applicable	

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014  
Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist (Fortsetzung) / Vehicles for which the replacement silencing system is intended (continuation)

Kraftübertragung / Transmission	
Art [Typ] / Type [Type]	mechanisch [Handschaltung ww. automatisch mechanical [manual optionally automatic]
Weitere Angaben / Additional details	
Teil(e) der technischen Einheit (gemäß Beschreibungsbogen Nr. 1694/01) / part(s) of the separate technical unit (acc to information document no. 1694/01):	[1] Abgaskrümmer (Originalteil) / exhaust manifold (original part) [2] Katalysator (Originalteil) / catalyst (original part) [3] Vorschalldämpfer (Originalteil) ww. Remus Vorschalldämpfer Typ 1695 [e4] A000046 / front silencer (original part) optionally Remus front silencer type 1695 [e4] A000046. [4] Austausch-Endschalldämpfer vom Typ 1694 [e4] A000045 mit variabler Geometrie (Auspuffklappen) / replacement rear silencer of the type 1694 [e4] A000045 with variable geometry (exhaust flaps).

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014

Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist / Vehicles for which the replacement silencing system is intended

Fahrzeug / Vehicle	
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	AUDI
Typ / Type	8X
Allgemeine Handelsbezeichnung(en) / General commercial description(s)	A1 S1 A1 Sportback S1 Sportback
Fahrzeugklasse / Category of vehicle(s)	M1
Nummer der EU-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung / EU whole-vehicle type-approval number	e1*2007/46*0607*..
Ab Baujahr / from model-year	01 / 2014
Antriebsmaschine / Power plant	
Hersteller des Motors / Manufacturer of the engine	AUDI AG
Baumusterbezeichnung des Herstellers / Manufacturer's engine code	CWZA
Nennleistung maximal [kW bei 1/min] / Maximum net power [kW at 1/min]	170 / 6000
Hubvolumen [cm <sup>3</sup> ] / Engine capacity [cm <sup>3</sup> ]	1984
Auflader / Pressure charger(s)	
Luftfilter / Air filter	Originalteil(e) / original part(s)
Ansauggeräuschdämpfer / Intake silencer(s)	
Auspuffschalldämpfer / Exhaust silencer(s)	siehe Teile der technischen Einheit / see parts of the separate technical unit
Katalysator / Catalyst	Originalteil(e) / original part(s)
Partikelfilter / Particulate Trap(s)	nicht zutreffend / not applicable
Kraftübertragung / Transmission	
Art [Typ] / Type [Type]	mechanisch [Handschaltung ww. automatisch] / mechanical [manual optionally automatic]

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201741924** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)

Verordnung (EU) Nr. 540/2014

Regulation (EU) No 540/2014

Typ / Type : **1694**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix  
A1

Fahrzeuge, für welche die Austauschschalldämpferanlage bestimmt ist (Fortsetzung) / Vehicles for which the replacement silencing system is intended (continuation)

Weitere Angaben / Additional details	
Teil(e) der technischen Einheit (gemäß Beschreibungsbogen Nr. 1694/01) / part(s) of the separate technical unit (acc to information document no. 1694/01):	[1] Abgaskrümmer (Originalteil) / exhaust manifold (original part) [2] Katalysator (Originalteil) / catalyst (original part) [3] Vorschalldämpfer (Originalteil) ww. Remus Vorschalldämpfer Typ 1695 [e4] A000046 / front silencer (original part) optionally Remus front silencer type 1695 [e4] A000046. [4] Austausch-Endschalldämpfer vom Typ 1694 [e4] A000045 mit variabler Geometrie (Auspuffklappen) / replacement rear silencer of the type 1694 [e4] A000045 with variable geometry (exhaust flaps).

J:\Worgang\GA2017\43100\Test Report\_41924\_App\_A1\_Remus.docx